

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 13. decembra 2007 –  
Komisija Evropskih skupnosti proti Velikemu vojvodstvu  
Luksemburg**

(Zadeva C-244/07) <sup>(1)</sup>

*(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2004/50/ES —  
Interoperabilnost vseevropskega železniškega sistema za visoke  
hitrosti in vseevropski železniški sistem za konvencionalne  
hitrosti — Neizvršitev prenosa v predpisanem roku)*

(2008/C 51/42)

Jezik postopka: francoščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: N. Yerrell in P. Dejmek, zastopnika)

Tožena stranka: Veliko vojvodstvo Luksemburg (zastopnik: C. Schiltz, zastopnik)

**Predmet**

Neizpolnitev obveznosti države – Nesprejetje določb v predpisanem roku, potrebnih za uskladitev z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2004/50/ES z dne 29. aprila 2004 o spremembi Direktive Sveta 96/48/ES o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za visoke hitrosti in Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2001/16/ES o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrost (UL L 164, str. 114).

**Izrek**

- 1) Veliko vojvodstvo Luksemburg s tem, da v predpisanem roku ni uveljavilo določb in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2004/50/ES z dne 29. aprila 2004 o spremembi Direktive Sveta 96/48/ES o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za visoke hitrosti in Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 2001/16/ES o interoperabilnosti vseevropskega železniškega sistema za konvencionalne hitrosti, ni izpolnilo obveznosti iz te direktive.
- 2) Velikemu vojvodstvu Luksemburg se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 155, 7.7.2007.

**Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 18. decembra 2007 –  
Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Švedski**

(Zadeva C-257/07) <sup>(1)</sup>

*(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2004/17/ES —  
Usklajevanje postopkov za oddajo javnih naročil naročnikov v  
vodnem, energetske in transportnem sektorju ter sektorju  
poštnih storitev — Neizvršitev prenosa v predpisanem roku)*

(2008/C 51/43)

Jezik postopka: švedščina

**Stranki**

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: D. Kukovec in K. Nyberg, zastopnika)

Tožena stranka: Kraljevina Švedski (zastopnik: A. Falk, zastopnik)

**Predmet**

Neizpolnitev obveznosti države – Nesprejetje predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil naročnikov v vodnem, energetske in transportnem sektorju ter sektorju poštnih storitev (UL L 134, str. 1), v predpisanem roku.

**Izrek**

- 1) Kraljevina Švedska s tem, da v predpisanem roku ni sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2004/17/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 31. marca 2004 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil naročnikov v vodnem, energetske in transportnem sektorju ter sektorju poštnih storitev, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.
- 2) Kraljevini Švedski se naloži plačilo stroškov.

<sup>(1)</sup> UL C 183, 4.8.2007.